



**Affilatrice professionale ad acqua  
per coltelli da cucina e forbici**

WATER SHARPENER FOR KITCHEN KNIVES AND SCISSORS  
WASSER SCHÄRFMASCHINE FÜR KÜCHENMESSER UND SCHEREN



**AFFILELLA WET** è un'affilatrice professionale ad acqua, veloce, facile da utilizzare e molto versatile: infatti in pochi secondi si possono affilare tutti i tipi di coltelli e forbici (senza denti). Ha un **corpo in acciaio contenente l'impianto elettrico** e una vaschetta frontale in acciaio inossidabile per l'acqua, all'interno della quale è alloggiata la **mola in CBN** (materiale super-abrasivo che consente ottime finiture in poche passate).

Il corpo della mola è costruito in **alluminio e rivestito in CBN** che, associato alla bassa velocità di rotazione della mola e al raffreddamento a bagno d'acqua, rende Affilella Wet unica nel suo genere e garantisce il mantenimento delle caratteristiche meccaniche della lama. L'acqua permette di mantenere pulita la superficie della mola dai residui di metallo prodotti durante l'affilatura, **previene il surriscaldamento ed evita la produzione di scintille**.

Gli appositi tasselli angolari (intercambiabili e personalizzabili) sono posti ai lati della mola in CBN, e servono da supporto per ottenere l'angolo di affilatura desiderato. Tutti i componenti a contatto con la lama e con l'acqua sono realizzati in acciaio inossidabile, condizione necessaria per il settore alimentare.



**AFFILELLA WET** is a professional water sharpener, fast, easy to use and very versatile: in a few seconds it is possible to sharpen all types of knives and scissors (toothless).

Affilella Wet is made up of a steel body which contains the electrical system and a front stainless steel water basin, where the CBN wheel is housed (super-abrasive material that allows excellent finishes in just a few passes).

The wheel body is made of aluminum and covered in CBN which, combined with the low rotation speed of the wheel and the water bath cooling, makes Affilella Wet one of a kind and guarantees the maintaining of the mechanical characteristics of the blade. Water keeps the wheel surface clean from metal residues produced during the sharpening, **prevents overheating and production of sparks**.

The special bevel angle rest pieces (interchangeables and customizables) are placed on the sides of the CBN grinding wheel, and help obtaining the desired sharpening angle. All components in contact with the blade and water are made of stainless steel, a necessary condition for the food industry.



**AFFILELLA WET** ist eine schnelle, bedienerfreundliche und äußerst vielseitige professionelle Wasserschleifmaschine: In wenigen Sekunden können alle Arten von Messern und Scheren (ohne Zähne) geschärft werden.

Affilella Wet hat einen Stahlkörper mit der elektrischen Anlage und ein vorderes Wasserbecken aus Edelstahl, in dem sich die CBN-Schleifscheibe befindet (CBN ist ein hoch abrasives Material, das auch in wenigen Schichten hervorragende Oberflächenbehandlungen ermöglicht).

Der Schleifscheibenkörper besteht aus Aluminium und ist mit CBN beschichtet, das zusammen mit der geringen Drehgeschwindigkeit der Schleifscheibe und der Wasserbadkühlung Affilella Wet einzigartig macht und dafür sorgt, dass die mechanischen Eigenschaften von Affilella wet erhalten bleiben.

Das Wasser hält die Oberfläche der Schleifscheibe frei von den Metallresten, die beim Schärfen entstehen, verhindert ein Überhitzen und die Entstehung von Funken. Die speziellen austauschbaren und anpassbaren Winkeldübel befinden sich an den Seiten der CBN-Schleifscheibe und dienen als Stütze, um den gewünschten Schleifwinkel zu erzielen.

Alle mit der Klinge und dem Wasser in Berührung kommenden Teile bestehen aus Edelstahl - eine notwendige Voraussetzung für die Lebensmittelindustrie.

Potenza motore	Motor power	Motorleistung	0,06 kW
Tension	Voltage	Spannung	220V
Diametro mola CBN	Diameter of CBN wheel	Durchmesser der CBN- Scheibe	Ø 200 mm
Angolo filo coltelli	Knife bevel angles	Fasenwinkel Messer	15° ÷ 15°
Angolo filo forbici	Scissor bevel angle	Fasenwinkel Scheren	50°
Peso	Weight	Gewicht	15 Kg
Dimensioni	Dimensions	Abmessungen	350x235x235h



AFFILELLA by MVM srl  
VIA DEL PROGRESSO, 14  
42015 CORREGGIO (RE) ITALY  
P.I. 01858720350  
TEL. +39.0522.632266  
FAX. +39 0522.642011



WWW.AFFILELLA.COM  
info@affilella.com  
WWW.MVMSRL.IT  
mvmsrl @mvmsrl.it

